



SKU# S331HKPO15G2-CH  
S331HKPO15G2-BN

## Single Handle Pullout Spray Kitchen Faucet

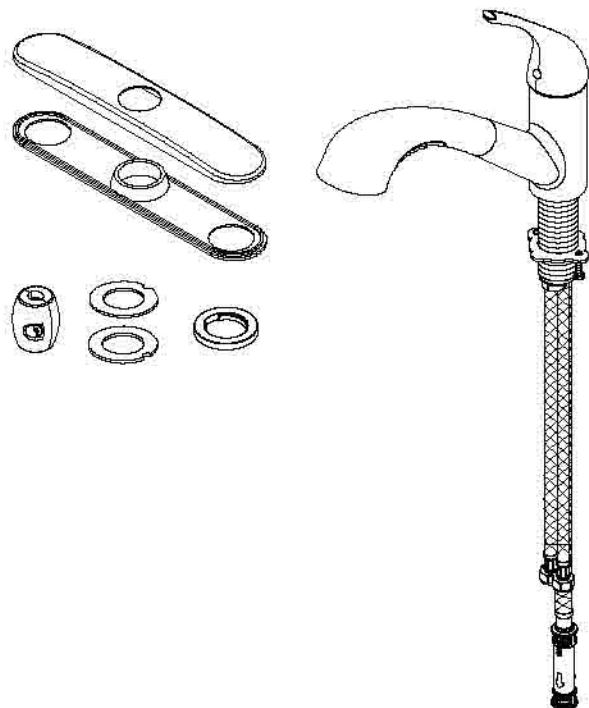
**Robinet de cuisine à une manette avec douchette rétractable**

**Grifo de cocina una manija con rociador retractable**

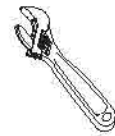


### Before your Installation Avant l'installation Antes de Instalar

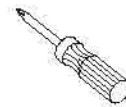
Check to make sure you have the following parts indicated below:  
Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:  
Verifique que tenga todas las partes indicadas:



### Tools you will need Outils dont vous aurez besoin Herramientas necesarias



Adjustable wrench  
Clé à molette  
Llave ajustable



Phillips screwdriver  
Tournevis phillips  
Destornillador cruciforme



Silicone sealant  
Enduit d'étanchéité au silicone  
Sellador de silicona

#### SAFETY TIPS

- If you use soldering for the installation of the faucet, the seats, cartridges and washers will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts.
- Cover your drain to avoid losing parts.
- When installing flexible hose, there should be no torsion or deformation; **DO NOT** fold into V or L shape; **DO NOT** use if there are any cracks or deformations.

#### CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Si vous faite usage d'une torche à souder, enlevez les joints, sièges et cartouches. Si non la garantie sera nulle sur ces pièces.
- Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.
- Lorsque vous installez le tuyau flexible, il ne doit exister aucune torsion ou déformation; **NE** le pliez **PAS** en V ou L; **NE L'UTILISEZ PAS** s'il existe des fissures ou déformations.

#### CONSEJOS DE SEGURIDAD

- En el caso de utilizar soldadura para instalar el grifo, remueva los asientos, cartuchos y arandelas.
- Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.
- Al instalar la manguera flexible, esta no debe doblarse o torcerse; **NO** doblar en forma de V o L; **NO** usar si está agrietada o deformada.

**Need Help?** For customer service please call us at 330-475-8231. For warranty claims call us at 740-314-1277.

**Besoin d'aide?** Pour le service à la clientèle, veuillez nous appeler au 330-475-8231. Pour une réclamation au titre de la garantie, veuillez nous appeler au 740-314-1277.

**Requiere asistencia?** Para atención al cliente, llámenos al 330-475-8231. Para reclamaciones de garantía, llámenos al 740-314-1277.

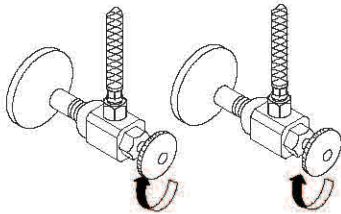
# Faucet installation procedure

## Procédure d'installation du robinet

## Instalación del grifo

Shut off main water supply before installation.  
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.  
Cierre el suministro de agua antes de instalar.

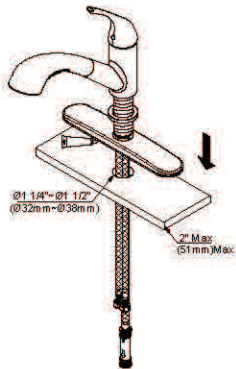
The fittings should be installed by a licensed plumber.  
Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer.  
Las conexiones han de ser instaladas por un plomero autorizado.



- 1** Shut off hot and cold water supply to faucet or turn off. Remove old faucet. Clean sink surface.

Fermez les tuyaux d'alimentation d'eau pour l'eau chaude et froide ou fermez les tuyaux d'alimentation d'eau principale. Enlevez l'ancien robinet. Nettoyez la surface de lavabo.

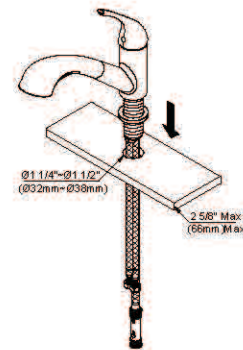
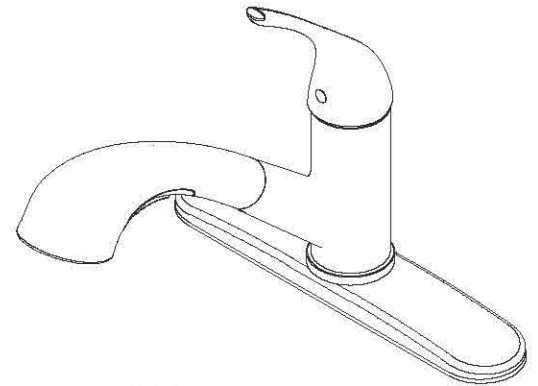
Cerrar las tuberías para el agua caliente y fría o cerrar la tubería principal de agua. Remueva el grifo antiguo. Limpiar la superficie del lavabo.



- 2.2** **For faucet with cover plate:** Attach cover plate & putty plate to the bottom of faucet. Apply plumber putty beneath the putty plate and install faucet through center hole.

**Pour robinet avec applique:** Fixer l'applique et la plaque d'étanchéité au bas du robinet. Appliquer du mastic de plombier sous la plaque d'étanchéité et installer le robinet dans le trou central. Installer le petit matériel de fixation.

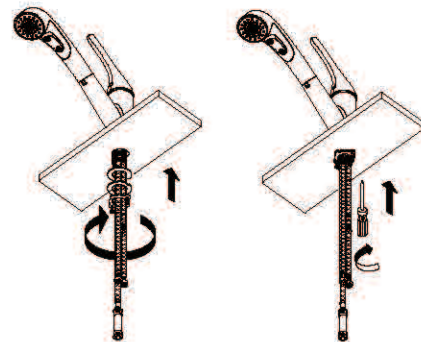
**Para el grifo con cubierta:** Sujete la cubierta y la placa para masilla a la base del grifo. Aplique masilla de plomería debajo de la placa para masilla y instale el grifo por el orificio centra. Coloque las piezas de montaje.



- 2.1** **For faucet without cover plate:** Install faucet through center hole.

**Pour robinet sans applique:** Installer le robinet dans le trou central.

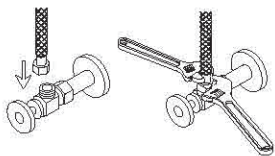
**Para el grifo sin cubierta:** Orificio de la placa del centro.



- 3** Slide rubber washer and metal washer onto shank. Secure shank with lock nut.

Faites glisser la rondelle en caoutchouc et la rondelle en métal sur la tige. Fixer la tige avec l'écrou de blocage et serrer les vis.

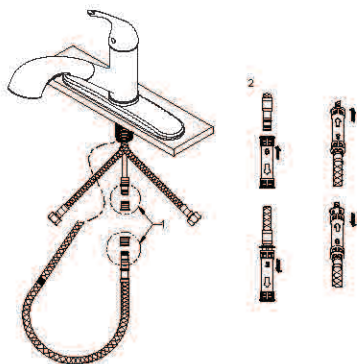
Coloca la arandela de goma y la arandela de metal en el vástago. Fija el vástago con la contratuerca.



- 4** Connect and tighten the water supply line nuts by using two adjustable wrenches (avoid twisting or kinking).

Raccordez et serrez les écrous des tuyaux d'alimentation en eau en utilisant deux clés à molette (éviter de la tordre ou de l'entortiller).

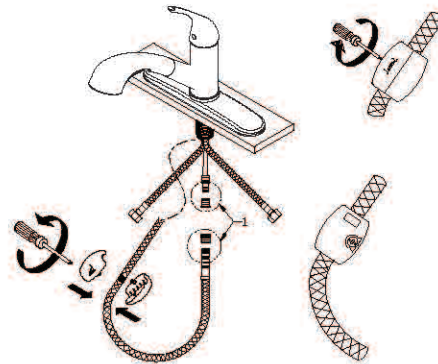
Conecta y aprieta las tuercas de suministro de agua mediante el uso de dos llaves ajustable (evite retorcer o deformar la línea).



- 5** Remove the plastic seal cover from the outlet port prior to pushing the hose adaptor onto the same port, you will hear a "click" sound once they are joined.

Enlever le capuchon de plastique sur l'orifice de sortie avant de pousser en place l'adaptateur du tuyau. Un clic vous indiquera que les deux pièces sont raccordées.

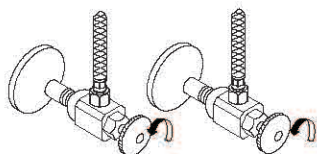
Quite la cubierta obturadora de plástico de la conexión de salida antes de presionar el adaptador de manguera contra la misma conexión; cuando se haya producido la conexión oírás un "clic".



- 6** Attach metal weight towards the bent section of the hose for better retraction.

Fixer le poids de métal vers la section coudée du tube pour une meilleure rentrée.

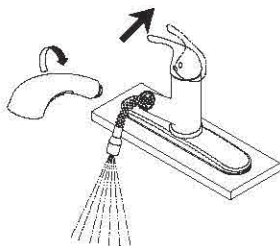
Sujete la pesa de metal hacia la sección doblada de la manguera para una mejor retracción.



- 7** Turn on water supply.

Ouvrir l'arrivée d'eau.

Abra el suministro de agua.



- 8** Remove spray head from faucet. Turn on water and flush out any debris.

Enlever le brise-jet de la douchette. Ouvrir l'eau pour évacuer les résidus.

Quite la cabeza del rociador del grifo. Abra el agua y enjuague la suciedad.



# Troubleshooting / Dépannage / Guía de solucionar problemas

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

*Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.*

*Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.*

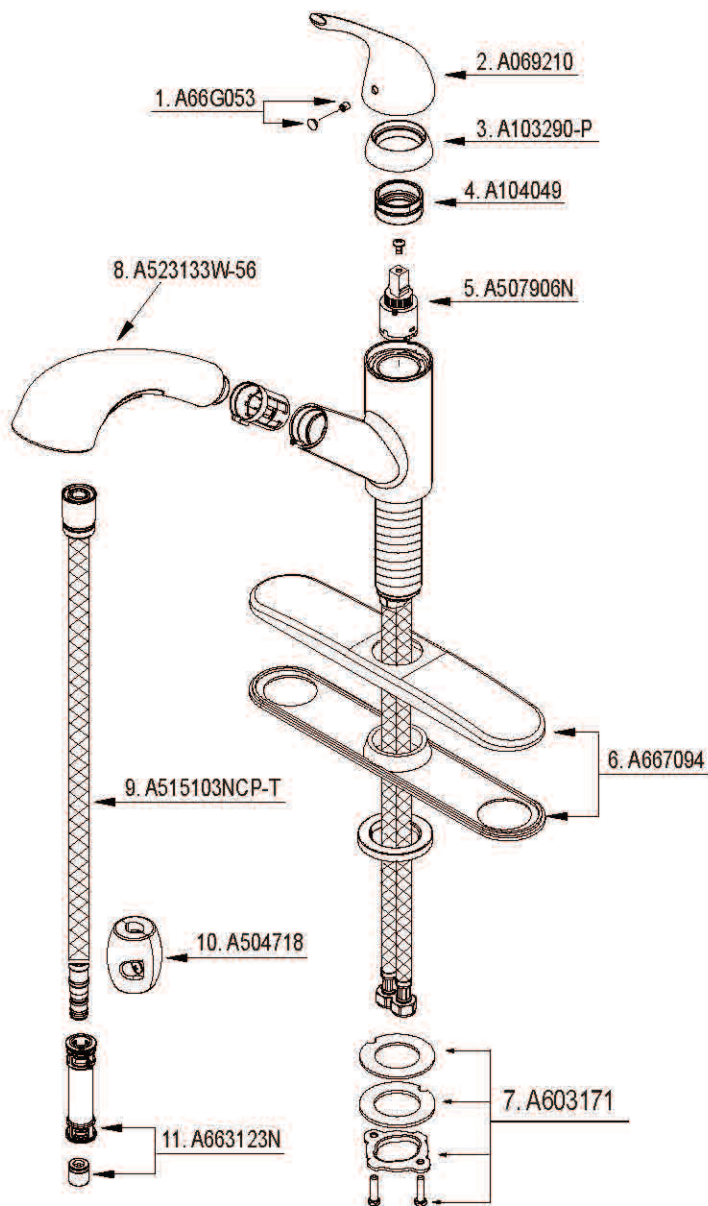
Problem/Problème/Problema	Cause/Cause/Causa	Action/Correctif/Solución
Leaks underneath handle.	Locking nut or trim cap have come loose. O-ring is dirty or damaged.	Tighten the locking nut or trim cap. Clean or replace o-ring.
<i>Fuites sous la manette.</i>	<i>L'écrou de blocage ou le capuchon de garniture est desserré. Le joint torique du cartouche est sale ou endommagé.</i>	<i>Serrer l'écrou de blocage ou le capuchon de garniture. Nettoyer ou remplacer le joint torique.</i>
<i>Goteo debajo de la manija.</i>	<i>Contratuerca o tapa ornamental se han suelto. La arandela circular en el cartucho está sucia o dañado.</i>	<i>Apriete el contratuerca o tapa ornamental. Limpie o reemplace la arandela circular.</i>
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Aerator is dirty or misfitted.	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator.
<i>Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.</i>	<i>Le brise-jet est mal ajusté ou sale.</i>	<i>Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc ou remplacer le brise-jet.</i>
<i>El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.</i>	<i>El aireador está sucio o mal puesto.</i>	<i>Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho o reemplace el aireador.</i>
Water will not shut off completely.	Dirty or worn out plastic washer in the cartridge.	Remove handle and cartridge to check if ceramic disk is damage permanently or dirty. Re-install cartridge.
<i>L'eau ne cesse pas complètement de couler.</i>	<i>La rondelle de plastique de la cartouche est sale ou usée.</i>	<i>Enlever la manette et la cartouche pour vérifier si le disque de céramique est sale ou définitivement endommagé. Réinstaller la cartouche.</i>
<i>El agua no se cierra completamente</i>	<i>la arandela de goma del cartucho está sucia o desgastada.</i>	<i>Quite la manija y el cartucho para revisar si el disco de cerámica está dañado o sucio. Reinstale el cartuch.</i>

# Replacement parts / Pièces de rechange / Repuestos

Keep this manual for ordering replacement parts.

Conserver ce manuel pour commander les pièces de rechange.

Guarde este folleto como una referencia para pedir repuestos.



- 1 Index button / Repère de température / Indicador de temperatura
- 2 Metal handle / Manette en métal / Manija metálicas
- 3 Trim cap / Capuchon de garniture / Tapa ornamental
- 4 Adjusting ring / Bague de réglage / Anillo de ajuste
- 5 Ceramic disc cartridge / Cartouche à disque en céramique / Cartucho de disco cerámico
- 6 Deck plate assembly / Assemblage de plaque décorative / Ensamblaje del placa de cubierta
- 7 Mounting Hardware / Matériel de fixation / Ferriteria de montaje
- 8 Pull out spray head 1.5 gpm / Douchette rétractable / Rociador retráctil
- 9 Spray hose / Boyau de douchette / Manguera del rociador
- 10 Weight / Poids / Pesas
- 11 Hose adaptor assembly / Assemblage d'adaptateur de boyau / Ensamblaje del adaptador de manguera

## MAINTENANCE

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance.

Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Do not use abrasive cleaners, steel wool, or harsh chemicals when cleaning this faucet, or the warranty will be voided.

## ENTRETIEN

Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problèmes, des années durant.

Préservez son apparence neuve en le nettoyant périodiquement à l'aide d'un chiffon doux. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs, de laine d'acier ou de produits chimiques puissants pour nettoyer ce robinet, sinon la garantie est annulée.

## MANTENIMIENTO

Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave.

Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.